

УДК 372.893

### «О РОССИИ С ЛЮБОВЬЮ»: АУДИОГИД О ЖИВОПИСИ И ИСТОРИИ КАК ИНСТРУМЕНТ КУЛЬТУРНОГО ДИАЛОГА

**Аннотация.** Статья посвящена описанию актуальности, этапов создания и особенностей отбора содержания мультILINGВального аудиогuida «История России в десяти картинах российских галерей». Анкетирование, проведенное среди обучающихся 6–11-х классов московских школ, позволяет определить информированность школьников об исторических событиях России. Выбор школьниками значимых событий в истории страны стал основой для отбора необходимого иллюстративного материала для аудиогuida; написанные комментарии на русском, английском и французском языках сопровождают каждую из картин. Результат исследования представлен на самостоятельно созданном автором сайте.

**Ключевые слова:** аудиогид, история России, культурный диалог, информационные технологии

События последних лет наглядно показывают, что крайне важно сохранять и распространять ценности и смыслы, на которые опирается российская цивилизация. Для этого необходимо приобщать к этим идеям нынешних школьников, которые через несколько лет станут основой гражданского общества нашей страны. С целью воспитать поколение россиян, гордящихся своей страной и знающих ее историю и культуру, введены, например, уроки «Разговоры о важном». В то же время для успешного формирования традиционных ценностей кажется правильным обратиться



**Мария Дмитриевна Добротина,**  
*1-й курс бакалавриата,  
факультет международных  
отношений,  
МГИМО МИД России,  
г. Москва, Россия  
E-mail: dobrotina.marie@yandex.ru*

---

**Как цитировать статью:** Добротина М. Д. «О России с любовью»: аудиогид о живописи и истории как инструмент культурного диалога // Образ действия. 2024. Вып. 1 «Историческое просвещение. Филологическое образование (лучшие практики)». С. 55–64.

к нашему нематериальному наследию. Использование шедевров русской живописи на исторические сюжеты является примером удачного объединения различных сфер российской культуры. Примечательно, что этот синтез, при условии перевода текстов описания картин и исторических событий на иностранные языки, позволит одновременно познакомить иностранных граждан с русской живописью и распространить российское представление об исторических событиях. Это можно назвать одним из инструментов «мягкой силы», которая формирует благоприятный образ нашей страны за рубежом, снижает степень влияния западной пропаганды на мнение о России в общественном сознании.

Вместе с тем задача привлечь школьников к знакомству с историей страны через живопись сталкивается с особенностями современного информационного пространства, основой которого является визуальная составляющая: особенностями восприятия современного поколения часто называют «клиповое мышление» (ориентированность на визуальное восприятие, дополненное аудиальным) и краткосрочность высокой степени концентрации внимания. Кроме того, «эпоха» коронавируса многое изменила в привычном укладе жизни. Ограничение или запрет на посещение театров и музеев сначала казались лишь паузой. Затем возникло понимание, что необходимо заполнять лакуны в культурном пространстве посредством создания цифровых продуктов, соединяющих традиционные формы представления культурного наследия с актуальным состоянием общественного интереса, так как после пандемии спрос на информационный доступ к коллекциям музеев и спектаклям театров не упал. Для иностранных граждан знакомство с собраниями российских музеев может быть затруднительным в силу географических и политических особенностей современного мира.

Таким образом, создание мультилингвального аудиогuida позволяет решить задачу сопровождения знакомства как российских школьников, так и иностранных граждан с картинами из российских художественных галерей, отражающими основные события истории России. Форма представления продукта — новая платформа (веб-сайт) с размещенными там материалами, доступ к которым имеет каждый пользователь сети Интернет.

Многие художественные галереи и музеи нашей страны предлагают посетителям разнообразные виртуальные исторические экскурсии. Такой формат кажется оптимальным решением: сопровождающий экскурсию аудиогид доступен людям с ограниченными возможностями, а также позволяет знакомиться с объектами индивидуально и дистанционно, формировать свой собственный маршрут и двигаться по нему в своем темпе.

Первым шагом в процессе разработки аудиогuida стал обзор имеющихся решений для изучения возможностей аналогичных виртуальных экскурсий, размещенных на сайтах художественных музеев, галерей, в результате кото-

роgo удалось выделить преимущества и недостатки существующих экскурсий на историческую тематику. Рассмотренные продукты посвящены одному из периодов или событий русской истории и знакомят с ключевыми личностями в истории России. Результаты сравнения отражены в таблице 1.

Таблица 1

**Обзор существующих решений**

Существующий продукт	Источник	Преимущества и недостатки созданного аудиогuida
«1812 год» [5]	«Художественная галерея» Русского музея	Преимущества: 1. Мультилингвальность. 2. Дает представление обо всей истории, а не об отдельном событии / периоде. 3. Самостоятельная платформа. Недостатки: 1. Большие временные промежутки между описываемыми событиями, потеря логической последовательности между событиями истории.
«70 лет Победы в Великой Отечественной войне» [3]		
«Да будет мерой чести Ленинград!» [4]		
«Революционный 1917 год» [9]	Исторический спецпроект Государственного центрального музея современной истории	Преимущества: 1. Мультилингвальность. 2. Самостоятельная платформа. Недостатки: Потеря логической последовательности между событиями истории из-за больших временных промежутков.
«Путь к Победе. Исторические источники свидетельствуют» [10]		
«Екатерина Великая в стране и мире» [6]		
«Николай I» [7]	Цикл выставок «Сага о династии Романовых»	
«История России глазами художников. К 800-летию со дня рождения Александра Невского» [8]	Проект Государственной Третьяковской галереи	

Таким образом, получившийся продукт не первый в выбранной области, однако он имеет значимые преимущества по сравнению с проанализированными в обзоре виртуальными экскурсиями.

Следующим шагом стало проведение анкетирования с целью определения перечня событий и картин, иллюстрирующих их.

Анкетирование проводилось посредством сервиса GoogleForms в течение 10 дней, за это время в опросе приняло участие 225 школьников из двух московских школ (октябрь 2023 года). Опрос позволил получить статистические данные, отражающие мнение учеников по поводу важности предложенных событий истории России. Этот подход помог сделать подборку картин сбалансированной и лишенной личных предпочтений.

Для проведения социологического опроса была разработана анкета, включающая по три вопроса с выбором ответа для каждой группы классов: 6–7-е, 8–9-е и 10–11-е классы. Два из трех вопросов помогали определить частотность

посещения галерей и музеев изобразительного искусства и использования картин на уроках истории. Эти два вопроса были универсальны для каждого класса и содержали выбор одного варианта из четырех.

Третий вопрос с множественным выбором касался отбора событий. Он представлял собой разные наборы ответов в зависимости от исторического периода, изучаемого в данном классе. Распределение исторических событий по классам было осуществлено с учетом федеральной рабочей программы основного общего образования по истории. Это обусловлено тем, что для определения значимости некоего события у обучающихся должно быть сформировано первоначальное представление о нем. Например, обучающиеся 6–7-х классов имеют недостаточно знаний для оценки важности событий XIX–XX веков. В связи с этим ученикам этих классов были предложены события IX–XVI веков, 8–9-х классов — XVII–XVIII веков, а 10–11-х классов — XIX–XX веков. Для каждого класса в этом вопросе было задано ограничение на количество ответов (4 для 6–7-х и 8–9-х классов и 5 для 10–11-х). Результаты опроса представлены в таблицах 2 и 3 и на рисунках 1–3.

Статистика по возрастным группам: обучающихся 6–7-х классов — 61 человек, обучающихся 8–9-х классов — 58 человек, обучающихся 10–11-х классов — 115 человек.

**Таблица 2**

**Как часто вы посещаете художественные галереи/музеи  
изобразительного искусства?**

Класс	Часто	Иногда	Никогда	Не могу ответить
6–7-й	4%	68%	16,5%	11,5%
8–9-й	10%	39%	50%	1%
10–11-й	24%	36%	40%	–

**Таблица 3**

**Как часто на уроках истории вам показывают картины по изучаемой теме?**

Класс	Часто	Иногда	Никогда	Не могу ответить
6–7-й	49%	36%	13%	2%
8–9-й	62%	29%	7%	2%
10–11-й	14%	34%	18%	34%

Особый интерес вызывают результаты опроса разных групп обучающихся по позиции выбора событий русской истории. Вопрос был сформулирован одинаково: «Если бы вы хотели рассказать своему иностранному другу о русской истории, какие бы события вы выбрали? Укажите не более 4 событий», но предложены разные варианты ответов.

Если бы вы хотели рассказать своему иностранному другу о русской истории, какие бы события вы выбрали? Выберите не более 4 событий

58 ответов

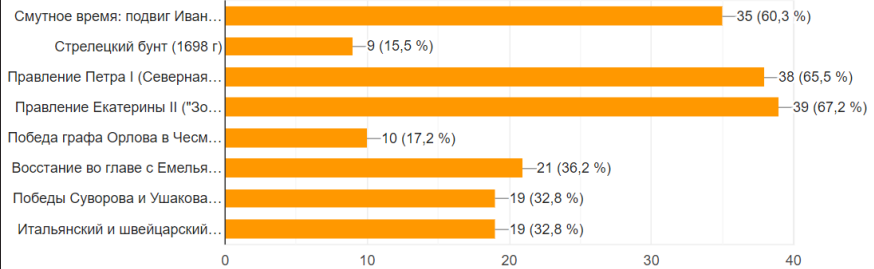


Рисунок 1. Выбор событий русской истории (6–7-й кл.)

Если бы вы хотели рассказать своему иностранному другу о русской истории, какие бы события вы выбрали? Выберите не более 4 событий

61 ответ

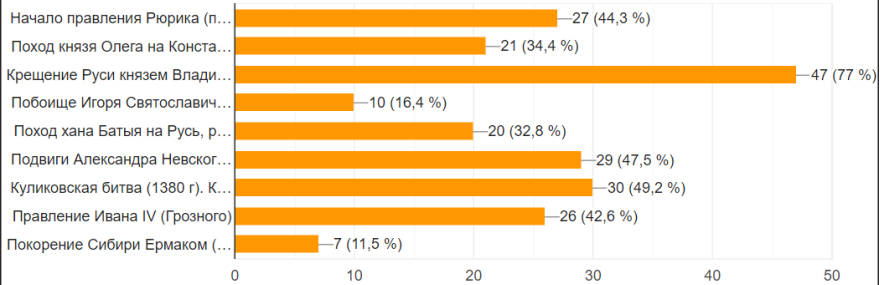


Рисунок 2. Выбор событий русской истории (8–9-й кл.)

Если бы вы хотели рассказать своему иностранному другу о русской истории, какие бы события вы выбрали? Выберите не более 5 событий

115 ответов

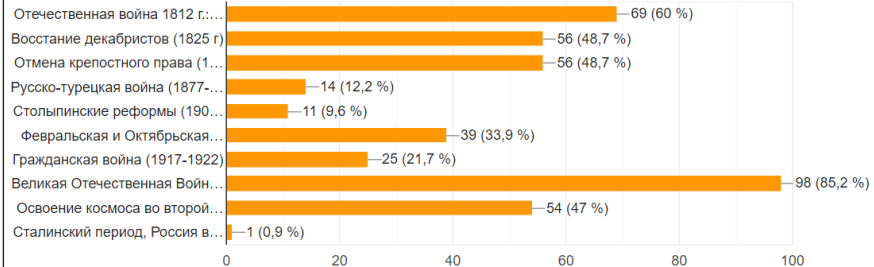


Рисунок 3. Выбор событий русской истории (10–11-й кл.)

Важным результатом стала возможность выделить несколько исторических событий в каждой группе (3, 3 и 4 события соответственно), которые, по мнению ребят, наиболее важны для знакомства иностранцам.

На основании анализа полученной информации был составлен перечень наиболее важных событий в истории страны, по мнению школьников:

1. Крещение Руси князем Владимиром (988).
2. Подвиги Александра Невского (1240–1242).
3. Куликовская битва (1380).
4. Смутное время: подвиг Ивана Сусанина, ополчение Минина и Пожарского.
5. Правление Петра I (Северная война, великие реформы).
6. Правление Екатерины II («Золотой век» дворянства).
7. Отечественная война 1812 года: Бородинское сражение.
8. Восстание декабристов (1825).
9. Отмена крепостного права (1861).
10. Великая Отечественная война (1941–1945).

Исходя из этого, была определена структура представления информации: к каждому событию из сформированного списка было подобрано художественное произведение (картина), создан и озвучен комментарий на русском, французском и английском языках.

Причины выбора такого вида искусства, как живопись, обусловлены следующим.

События истории России привлекают внимание различных деятелей искусства и вдохновляют на создание произведений, рассказывающих о них. Кроме мнения автора, которое отражает его субъективное отношение к действительности, каждый вид изобразительного искусства расставляет свои акценты в повествовании о событии. Архитектура, скульптура заостряют внимание зрителя на форме, текстуре и положении объекта. Музыка передает переживания героев. Кино воссоздает события в подробностях, однако подбор актеров и личное отношение режиссера может существенно исказить реальные факты. Литература оставляет простор для воображения: читатель сам представляет героев и их эмоции, однако не каждый сможет опираться лишь на свою фантазию.

Историческая живопись также не лишена субъективности, и у художника есть множество способов показать свое отношение к событиям — колорит, композиционные приемы и т.д. Однако для создания аудиогuida тот вид искусства подходит как нельзя лучше.

Во-первых, созерцание картин, сопровождаемое комментарием, позволяет воспринимать информацию зрительно и на слух, что соответствует формату экскурсии и способствует лучшему запоминанию благодаря одновременному использованию визуального и аудиального каналов восприятия.

Интонационные, содержательные акценты в рассказе позволяют сфокусировать внимание слушателя на наиболее важных элементах художественного полотна. Во-вторых, это одна из наиболее доступных и удобных форм обзорного знакомства с историей России: участник может сам определять длительность экскурсии и ее содержание, пропуская некоторые фрагменты. В-третьих, историческая живопись, произведения которой являются основой создаваемого аудиогuida, помимо эстетической и информационной, может нести и воспитательную функцию. По мнению искусствоведа Аллы Глебовны Верещагиной [2], историческая живопись открыла новый путь контакта со зрителем — «воспитание примером». Полотна на историческую тематику учат рассуждать и видеть исторические корни современных событий, в связи с чем особой аудиторией аудиогuida могут быть обучающиеся школ, посещающие музеи или использующие эти материалы на уроках. Трудно переоценить роль обращения к художественным полотнам на уроках: они помогают не только создать образ исторических событий и явлений, изучаемых в рамках программы, но и стать поводом для обсуждения в классе.

Также в качестве специфической группы пользователей аудиогuida можно назвать иностранных посетителей галереи. Их первоначальные представления о событиях истории России могут быть достаточно ограниченными или даже иметь негативную идеологическую окраску. В связи с этим историческая живопись в сочетании с грамотно построенным комментарием поможет им понять культурно-исторические ценности нашей страны, ее «историческую память», а возможно, и скорректировать зрителям и слушателям представления о роли событий в истории России.

Разумеется, события истории России не раз воплощались в полотнах разных художников, однако среди всех созданных картин были выбраны наиболее известные и яркие, которые сделают первое знакомство запоминающимся и дополняют знания тех, кто уже знаком с историей России. Ниже приведен список картин, включенных в аудиогид:

1. «Крещение Руси», В. Васнецов, 1895–1896. Государственная Третьяковская галерея.
2. «Александр Невский», П. Д. Корин, 1942–1943. Государственная Третьяковская галерея.
3. «Утро на Куликовом поле», А. П. Бубнов, 1943–1947. Государственная Третьяковская галерея.
4. «Минин и Пожарский», М. И. Скотти, 1850. Нижегородский государственный художественный музей.
5. «Петр I», В. А. Серов, 1907.
6. «Екатерина II — законодательница в храме богини Правосудия», Д. Левицкий, 1783. Государственная Третьяковская галерея.
7. «Военный совет в Филях в 1812 году», А. Д. Кившенко, 1880. Государственная Третьяковская галерея.



8. «Восстание 14 декабря 1825 года на Сенатской площади», К. Кольман, 1830-е. Всероссийский музей А. С. Пушкина.
9. «Чтение Положения 19 февраля 1861 года», Г. Г. Мясоедов, 1873. Государственная Третьяковская галерея.
10. «Триумф победившей Родины», М. Хмелько, 1949. Государственная Третьяковская галерея.

Дальнейшей задачей стало написание текстов, сопровождающих знакомство с каждым полотном. Как уже было замечено, структура аудиогuida подразумевает наличие письменной характеристики картины и аудиоверсии этого текста. При составлении текстов необходимо принять во внимание интересы и особенности пользователей этого виртуального тура, поэтому к нему предъявляется несколько требований: краткость, понятность, содержательность, увлекательность. При выборе жанра, разработке структуры и последующем написании текстов было уделено особое внимание соответствию этим требованиям.

В качестве жанра был выбран комментарий. Согласно второму значению из определения Толкового словаря Сергея Ивановича Ожегова [12], «комментарий — рассуждения, пояснительные и критические замечания о чем-н.». Согласно книге «Практическая журналистика» Александра Васильевича Колесниченко [11], «комментарий — это расширение новости с целью ее разъяснения или оценки». Можно сделать вывод, что комментарий как жанр публицистического высказывания в полной мере соответствует названным критериям.

Одна из особенностей комментариев этого аудиогuida заключается в гармоничном соотношении исторической и искусствоведческой составляющей в тексте к каждой картине. Опорой при выборе стратегии «союза» исторической и художественной части стал опыт знакомства с экспозицией Государственной Третьяковской галереи, где аудиокомментарии к картинам на историческую тему содержали как описание исторического события или роли личности, так и описание художественной составляющей.

Именно с опорой на эту структуру был создан шаблон комментариев для реализуемого аудиогuida. Акцент сделан на исторической составляющей, так как все картины объединены исторической тематикой и в этом заключается характерная черта этого виртуального гида. Историческая часть комментариев писалась в соответствии с пособием «История России» коллектива авторов во главе с Александром Сергеевичем Орловым [13]. В то же время и искусствоведческой составляющей уделено достаточно времени и внимания, так как выбор живописи как формы отражения исторических событий неслучаен и важен для концепции виртуальной экскурсии.

Важным кажется и упоминание об авторе и дате создания картины, так как знакомство с русскими художниками является неотъемлемой частью



познания русской культуры и истории русской живописи. Таким образом, **структура комментария** (15–17 фраз) выглядит следующим образом:

- название, автор, дата создания (1–2 фразы);
- характеристика изобразительных средств (6 фраз);
- краткая история события, изображенного на полотне (8–9 фраз).

В результате пробного измерения времени прочтения составленных текстов посредством сервиса «Хрономер» [14] было подтверждено, что чтение этого количества предложений занимает 3–4 минуты при размеренном чтении и оптимально в рамках поставленной цели.

Доступ к материалам аудиогида:



По завершении работы была запущена апробация, представляющая собой распространение продукта среди российских и иностранных граждан: участие приняли школьники, студенты и учителя. Затем участникам было предложено выразить свое мнение о продукте в формате ответов на вопросы.

Полученная обратная связь позволила сделать следующие выводы:

- десять событий, нашедших отражение в аудиогиде, не только позволяют составить первичное представление о хронологии событий истории России, но и вызывают интерес к дальнейшему изучению темы;
- созданный аудиогид интересен как тем, кто уже знает о ключевых событиях истории России, так и тем, кто только начинает знакомство с ней;
- языковое оформление сайта не препятствует свободному пониманию содержания как носителями языка, так и изучающими язык;
- использование продукта не осложняется техническими проблемами, связанными с работой ресурса;
- три языка международного общения делают аудиторию пользователей аудиогида достаточно обширной, позволяя использовать этот продукт в целях изучения иностранных языков.

Важно обозначить и не реализованные на данный момент идеи, которые в то же время являются перспективными направлениями работы по совершенствованию аудиогида:

- увеличение количества исторических сюжетов и рассказов по ним, что сделает повествование об истории России более подробным, объединенным логической последовательностью. В будущем это позволит назвать продукт аудиоэкскурсией, так как именно эта особенность, согласно статье О. Е. Афанасьева, отличает данный формат от аудиогuida [1].
- увеличение количества языковых режимов аудиогuida, что позволит расширить аудиторию пользователей аудиогuida;
- улучшение качества лингвистической реализации комментариев;
- создание приложения, не требующего доступа в интернет, и исправление недочетов, определенных по итогам апробации.

### Список литературы

1. Афанасьев О. Е. Опыт разработки иммерсивных аудиоэкскурсий на SMART-платформе Qwixi // Сервис в России и за рубежом. 2020. Т. 14, № 1. С. 74 [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/opyt-razrabotki-immersivnyh-audioekskursiy-na-smart-platforme-qwixi/viewer> (дата обращения: 25.01.2024).
2. Вережагина А. Г. «Художник. Время. История: Очерки русской исторической живописи XVIII — начала XX века»; Л.: Искусство. Ленингр. отд-ние, 1973. 130 с.
3. Виртуальный Русский музей. Виртуальная выставка «Великая Отечественная война» [Электронный ресурс]. URL: [https://ruseumvm.ru/online\\_resources/art\\_gallery/vov/index.php](https://ruseumvm.ru/online_resources/art_gallery/vov/index.php) (дата обращения: 25.01.2024).
4. Виртуальный Русский музей. Виртуальная выставка «Да будет мерой чести Ленинград!» [Электронный ресурс]. URL: [https://ruseumvm.ru/online\\_resources/art\\_gallery/75\\_let\\_snyatiya\\_blokadi\\_leningrada/index.php](https://ruseumvm.ru/online_resources/art_gallery/75_let_snyatiya_blokadi_leningrada/index.php) (дата обращения: 25.01.2024).
5. Виртуальный Русский музей. Виртуальная выставка, посвященная войне 1812 года [Электронный ресурс]. URL: <https://www.virtualm.spb.ru/ru/resources/galleries/1812> (дата обращения: 25.01.2024).
6. Виртуальный Русский музей. Виртуальный тур «Екатерина Великая в стране и мире» [Электронный ресурс]. URL: [https://ruseumvm.ru/online\\_resources/virtual\\_tours/virtualniy\\_tur\\_ekaterina\\_velikaia\\_v\\_strane\\_i\\_mire/index.php](https://ruseumvm.ru/online_resources/virtual_tours/virtualniy_tur_ekaterina_velikaia_v_strane_i_mire/index.php) (дата обращения: 25.01.2024).
7. Виртуальный Русский музей. Виртуальный тур «Николай I» [Электронный ресурс]. URL: [https://ruseumvm.ru/online\\_resources/virtual\\_tours/virtualniy\\_tur\\_nikolay\\_1/index.php](https://ruseumvm.ru/online_resources/virtual_tours/virtualniy_tur_nikolay_1/index.php) (дата обращения: 25.01.2024).
8. Государственная Третьяковская галерея. Выставка «История России глазами художников. К 800-летию со дня рождения Александра Невского» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.tretyakovgallery.ru/exhibitions/o-istoriya-rossii-glazami-khudozhnikov-k-800-letiyu-so-dnya-rozhdeniya-aleksandra-nevskogo> (дата обращения: 25.01.2024).
9. Государственный центральный музей современной истории России. Виртуальный тур «Спецпроект. Семнадцатый год» [Электронный ресурс]. URL: <http://vm.sovrhistor.ru/sovremennoy-istorii-rossii/spesproekt-semnadcaty-god/#/block/6> (дата обращения: 25.01.2024).
10. Государственный центральный музей современной истории России. Виртуальный тур «Путь к победе» [Электронный ресурс]. URL: <http://vm.sovrhistor.ru/sovremennoy-istorii-rossii/put-k-pobede/> (дата обращения: 25.01.2024).
11. Колесниченко А. В. «Практическая журналистика». Глава 8 [Электронный ресурс]. URL: <http://evartist.narod.ru/text28/0043.htm> (дата обращения: 25.01.2024).
12. Ожегов С. И. Толковый словарь [Электронный ресурс]. URL: <https://slovarozhegova.ru/word.php?wordid=11589> (дата обращения: 25.01.2024).
13. Орлов А. С., Георгиев В. А., Георгиева Н. Г. и др. «История России» [Электронный ресурс]. URL: <https://djvu.online/file/4UurdkddlWH8C> (дата обращения: 25.01.2024).
14. Хрономер [Электронный ресурс]. URL: <https://hronomer.com/> (дата обращения: 25.01.2024).